

1 Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.

Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.
- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.

Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an den Händler oder Hersteller.
- Installieren Sie das Produkt und die daran befestigten Geräte so, dass keine Personen oder Sachen z. B. durch Herabstürzen, Stolpern o. ä. verletzt oder beschädigt werden können.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.

Hitzestau:

- Decken Sie das Produkt nicht ab.
- Halten Sie um das gesamte System ausreichend Freiraum, um eine gute Belüftung aller Geräte zu gewährleisten und Beschädigungen zu vermeiden.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 USB-C™ auf VGA Adapter

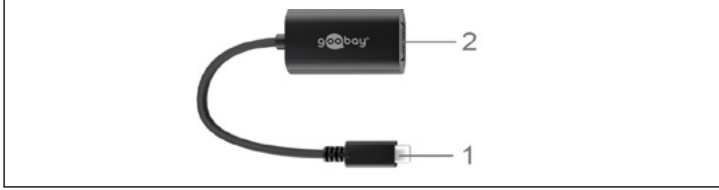
Der USB-C™ auf VGA Adapter erweitert ein USB-C™-Gerät um einen VGA-Anschluss.

- spiegelt Signale von USB-C™ auf VGA-Geräte
- geeignet für Computer und Smart Devices mit USB-C™-Buchsen
- sehr einfache Bedienbarkeit

2.2 Lieferumfang

USB-C™ auf VGA Adapter, Betriebsanleitung

2.3 Bedienelemente



- 1 USB-C™-Stecker 2 VGA-Buchse (15-polig)

2.4 Technische Daten

Artikelnummer	38531 / 51776
Eingang	USB-C™ Stecker
Ausgang	VGA-Buchse (15-polig)
Max. Auflösung	1920p x 1080p @ 60 Hz
Datenformate	Video
Datenübertragungsrichtung	USB-C™ > VGA
Betriebstemperatur	0 - +45 °C
Betriebsluftfeuchtigkeit	10-85 % RH
Lagertemperatur	-10 - +70 °C
Luftfeuchtigkeit bei Lagerung	5-90 % RH
Gewicht (g)	18
Maße (mm)	45 x 30 x 15
Kabellänge (cm)	13

Tab.: Technische Daten

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

4 Vorbereitung

- Vergleichen Sie die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stellen Sie die Kompatibilität sicher.
- Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.

5 Anschluss und Bedienung

- Schließen Sie Ihre Geräte an wie abgebildet.

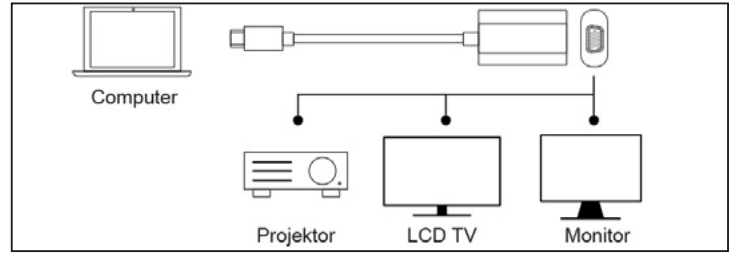


Fig.: Anschluss und Bedienung

Vor, während und nach dem Betrieb sind keine Bedienelemente zu bedienen.
Vor oder während des Betriebs ist keine Softwareinstallation nötig.
Ab- und Wiedereinstecken der Geräte kann bei Fehlern zur Behebung dienen.

6 Fehlerbehebung

Fehler	Abhilfe
Bildrauschen	Verwenden Sie höherwertige Kabel.
kein Bild	Prüfen Sie die Signalquelle. Wählen Sie den korrekten Ausgang aus.
schlechte Bildqualität	Stellen Sie die Bildschirmauflösung am Ausgabegerät manuell ein.

Tab.: Fehlerbehebung

7 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei.

ACHTUNG!

Sachschäden

- Verwenden Sie nur ein trockenes und weiches Tuch zum Reinigen.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

8 Entsorgungshinweise

8.1 Produkt



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Nr.: 82898622

8.2 Verpackung



Verpackungen können kostenlos in den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden - Papier in der Papiertonne, Kunststoffe im gelben Sack und Glas im Altglas-Container.

DE4535302615620

9 EU-Konformitätserklärung



Mit dem CE Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Handelsmarke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

10 Verwendete Symbole

Nur zur Verwendung im Innenbereich	IEC 60417- 5957	
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	

1 Consignes de sécurité

Lisez le présent mode d'emploi en entier et avec attention. *Il fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.*

- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.
- *Il doit être disponible à des incertitudes et transferts du produit.*
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.
- Pas court-circuiter des connexions et circuits.
- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.

Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service, mais doit être protégé contre toute utilisation ultérieure involontaire.

- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.
- Installez le produit de sorte à ce qu'aucune personne ou aucun objet ne puisse être blessé/endommagé en chutant, trébuchant, etc.

Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet!

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.

Accumulateur de chaleur:

- Ne couvrez pas le produit.
- Laissez toujours suffisamment d'espace qu'autour du système afin de garantir une ventilation appropriée et de l'espace entre les appareils pour ne pas risquer de les endommager.

2 Description et fonctions

2.1 Adaptateur USB-C™ vers VGA

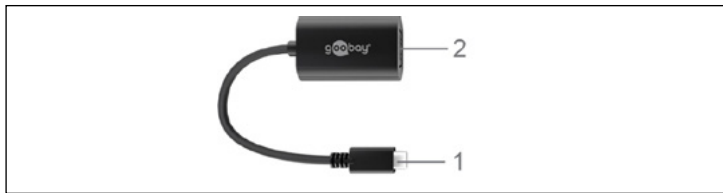
L'adaptateur USB-C™ vers VGA ajoute une connexion VGA à un dispositif USB-C™.

- reflète les signaux de l'USB-C™ vers les dispositifs VGA
- convient aux ordinateurs et aux dispositifs intelligents dotés de prise USB-C™
- très facile à utiliser

2.2 Contenu de la livraison

Adaptateur USB-C™ vers VGA, Mode d'emploi

2.3 Éléments de commande



1 USB-C™ fiche

2 Prise VGA (15-pin)

2.4 Spécifications

Numéro de l'article	38531 / 51776
Entrée	USB-C™ fiche
Sortie	Prise VGA (15-pin)
Résolution max.	1920p x 1080p @ 60 Hz
Formats de données	Vidéo
Sens du transfert des données	USB-C™ > VGA
Température de service	0 - +45 °C
Humidité de fonctionnement	10-85 % RH
Température de stockage	-10 - +70 °C
Humidité de stockage	5-90 % RH
Poids (g)	18
Dimensions (mm)	45 x 30 x 15
Longueur du câble (cm)	13

Tab.: Spécifications

3 Utilisation prévue



Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

4 Préparation

- Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.
- Vérifiez le Contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.

5 Connexion

- Branchez votre équipement comme indiqué.

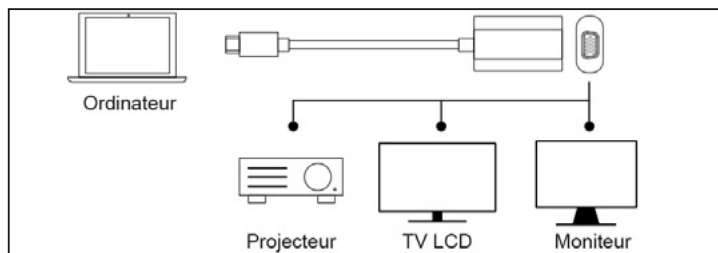


Fig.: Connexion

Il n'y a pas d'éléments de fonctionnement à utiliser avant, pendant et après l'opération. Aucune installation de logiciel n'est requise avant ou pendant le fonctionnement. La déconnexion et la reconnexion des appareils peuvent être utilisées pour corriger les défauts.

6 Dépannage

Erreur	Solution
bruit numérique	Utilisez des câbles de meilleure qualité.
pas d'image	Vérifiez la source du signal. Sélectionnez la sortie correcte.
mauvaise qualité d'image	Réglez manuellement la résolution de l'écran sur le périphérique de sortie.

Tab.: Dépannage

7 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit est sans entretien.

AVERTISSEMENT ! Les dommages matériels

- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Endroit frais et sec.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

8 Instructions pour l'élimination

8.1 Produit



Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Autrement les substances contaminées et dangereuses peuvent polluer notre environnement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.

No DEEE : 82898622

8.2 Emballages



Les emballages peuvent être mis au rebut gratuitement dans les lieux de collecte adaptés - le papier dans le conteneur à papier, les matériaux plastiques dans le conteneur à plastique et le verre dans le conteneur à verre.

DE4535302615620

9 UE Déclaration de Conformité



En utilisant le marquage CE, Goobay®, nom commercial déposé de Wentronic GmbH, déclare que l'appareil est conforme aux conditions et directives de base de la réglementation européenne.

10 Symboles utilisés

Pour usage intérieur uniquement	IEC 60417- 5957	
Recyclage	ISO 7001 - PI PF 066	

1 Indicazioni di sicurezza

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.

Questa è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Conservare le istruzioni per l'uso.
- Devi essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.
 - Non aprire la custodia.
 - Non modificare prodotti e accessori.
 - Non corto do collegamenti e circuiti.
 - Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.

Un apparecchio difettoso non deve essere messo in funzione, ma deve essere messo in sicurezza contro un ulteriore utilizzo involontario.

- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.
- Montare il prodotto accertandosi che non arrechi danni a cose o lesioni a persone, ad es. evitando i rischi connessi a caduta, inciampo e simili.
- Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!
- Imballaggio sicuro, piccole parti e l'isolamento contro l'uso accidentale.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.

Accumulo di calore:

- Non coprire il prodotto.
- Accertarsi che intorno a tutto il sistema vi sia spazio a sufficienza per garantire una buona aerazione di tutti i dispositivi ed evitare danni.

2 Descrizione e Funzione

2.1 Adattatore da USB-C™ a VGA

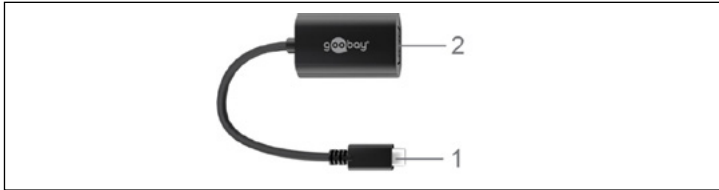
L'Adattatore da USB-C™ a VGA aggiunge una connessione VGA ad un dispositivo USB-C™.

- rispecchia i segnali da USB-C™ a dispositivi VGA
- adatto per computer e dispositivi intelligenti con presa USB-C™ molto facile da usare

2.2 Scopo della consegna

Adattatore da USB-C™ a VGA, Istruzioni per l'uso

2.3 Elementi di comando



- 1 Spina USB-C™ 2 Presa VGA (15-pin)

2.4 Specifiche

Numero di articolo	38531 / 51776
Ingresso	Spina USB-C™
Uscita	Presse VGA (15-pin)
Risoluzione video massima	1920p x 1080p @ 60 Hz
Formati dati	Video
Direzione di trasferimento dati	USB-C™ > VGA
Temperatura d'esercizio	0 - +45 °C
Umidità di funzionamento	10-85 % RH
Temperatura di immagazzinaggio	-10 - +70 °C
Umidità di immagazzinaggio	5-90 % RH
Peso (g)	18
Dimensioni (mm)	45 x 30 x 15
Lunghezza del cavo (cm)	13

Tab.: Specifiche

3 Destinazione d'uso



Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione” o „Istruzioni per la sicurezza”. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

4 Preparazione

- Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.
- Verificare la completezza e l'integrità della fornitura.

5 Collegamento

- Collegare l'apparecchiatura come illustrato.

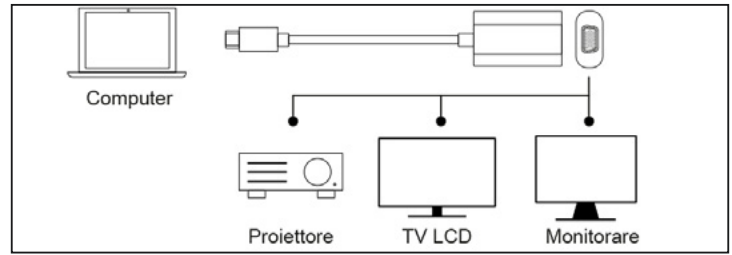


Fig.: Collegamento

Non ci sono elementi di comando da azionare prima, durante e dopo il funzionamento.
Non è richiesta l'installazione del software prima o durante il funzionamento.
Scollegando e ricollegando gli apparecchi si possono eliminare i guasti.

6 Risoluzione dei problemi

Errore	Soluzione
rumore dell'immagine	Utilizzare cavi di qualità superiore.
nessuna immagine	Controllare la sorgente del segnale. Selezionare l'uscita corretta.
cattiva qualità dell'immagine	Impostare manualmente la risoluzione dello schermo sul dispositivo di uscita.

Tab.: Risoluzione dei problemi

7 Manutenzione, Cura, Conservazione e Trasporto

Il prodotto è esente da manutenzione.

NOTIFICA!

Danni materiali causati da umidità

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

8 Note per lo smaltimento

8.1 Prodotto



In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Diversamente le sostanze contaminanti e pericolose possono inquinare l'ambiente.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.

WEEE No: 82898622

8.2 Imballaggi



Gli imballaggi possono essere smaltiti gratuitamente negli appositi punti di raccolta: la carta nella campana, la plastica nel sacco giallo e il vetro nel contenitore per rifiuti in vetro.

DE4535302615620

9 UE Dichiarazione di Conformità



Usando il marchio CE, Goobay®, un marchio registrato della Wentronic GmbH, dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti di base ed alle linee guida delle normative Europee.

10 Simboli utilizzati

Solo per uso interno	IEC 60417- 5957	
Riciclaggio	ISO 7001 - PI PF 066	

1 Instrucciones de seguridad

- Lea las instrucciones de operación completa y cuidadosamente antes de usar.
- Las instrucciones de operación son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.
- Guarde las instrucciones de operación.
- Las instrucciones de operación deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.
- No abra la carcasa.
 - No modifique el producto y los accesorios.
 - No cortocircuite las conexiones y los circuitos.
 - Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.
- Un dispositivo defectuoso no debe ponerse en funcionamiento, sino que debe asegurarse contra un uso posterior no intencionado.
- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se puedan resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.
 - Instale el producto de manera que no cause lesiones ni daños a personas o cosas, por ejemplo, al caerse o tropezar.
- No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!
- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.
 - Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.
- Acumulación de calor:**
- No cubra el producto.
 - Mantenga el suficiente espacio libre alrededor de todo el sistema para garantizar una buena ventilación de todos los dispositivos y evitar daños.

2 Descripción y funcionamiento

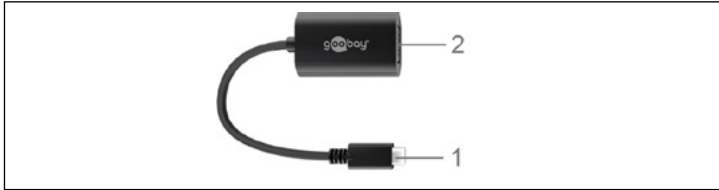
2.1 Adaptador de USB-C™ a VGA

- El Adaptador de USB-C™ a VGA añade una conexión VGA a un dispositivo USB-C™.
- refleja las señales del USB-C™ a los dispositivos VGA
 - adecuado para computadoras y dispositivos inteligentes con enchufes USB-C™
 - muy fácil de manejar

2.2 Volumen de suministro

Adaptador de USB-C™ a VGA, Instrucciones de uso

2.3 Elementos de manejo



- 1 Conector USB-C™ 2 Enchufe VGA (15-pin)

2.4 Datos técnicos

Número de artículo	38531 / 51776
Entrada	Conector USB-C™
Salida	Enchufe VGA (15-pin)
Resolución de video máx.	1920p x 1080p @ 60 Hz
Formatos de datos	Video
Dirección de transferencia de datos	USB-C™ > VGA
Temperatura de funcionamiento	0 - +45 °C
Humedad ambiente operativa	10-85 % RH
Temperatura de almacenamiento	-10 - +70 °C
Humedad del aire para almacenamiento	5-90 % RH
Peso (g)	18
Dimensiones (mm)	45 x 30 x 15
Longitud de cable (cm)	13

Tab.: Datos técnicos

3 Uso conforme a lo previsto



No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». Este producto solo puede utilizarse en interiores secos. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

4 Preparación

- Compare los datos técnicos de todos los dispositivos que se vayan a utilizar y asegúrese de su compatibilidad.
- Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.

5 Conexión

- Conecte sus dispositivos como se muestra.

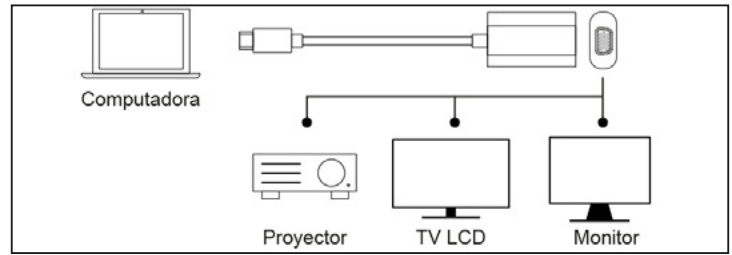


Fig.: Conexión

No hay elementos operativos que se puedan operar antes, durante y después de la operación. No es necesario instalar ningún software antes o durante el funcionamiento. Desconectando y volviendo a conectar los dispositivos se puede utilizar para rectificar las fallas.

6 Solución de problemas

Error	Solución
ruido digital	Usa cables de mayor calidad.
no hay imagen	Revise la fuente de la señal. Seleccione la salida correcta.
mala calidad de la imagen	Configure la resolución de la pantalla del dispositivo de salida manualmente.

Tab.: Solución de problemas

7 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

El producto no necesita mantenimiento.

¡ATENCIÓN!

Daños materiales

- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

8 Indicaciones para la eliminación

8.1 Producto



De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente. Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

RAEE n.º: 82898622

8.2 Embalajes



Los embalajes se pueden eliminar de forma gratuita depositándolos en los correspondientes puntos de recogida: el papel en el contenedor de papel, el plástico en el contenedor amarillo y el vidrio en el contenedor de vidrio usado.

DE4535302615620

9 Declaración de conformidad CE



Al utilizar la marca CE, Goobay®, una marca registrada de Wentronic GmbH, declara que este dispositivo cumple con las directivas y requisitos básicos de las regulaciones europeas.

10 Símbolos utilizados

Sólo para uso en interiores	IEC 60417- 5957	
Reciclaje	ISO 7001 - PI PF 066	

1 Veiligheidsvoorschriften

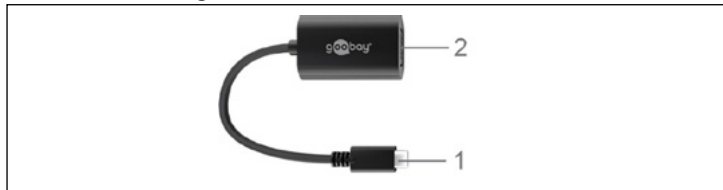
- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.
 - Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.
 - Bewaar de gebruiksaanwijzing.
 - Deze moet bij twijfel en bij doorgifte van het product beschikbaar zijn.
 - De behuizing niet openen.
 - Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
 - Aansluitingen en schakelcircuits niet kortsluiten.
 - Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.
 - Een defect apparaat mag niet in gebruik worden genomen, maar moet worden beveiligd tegen onbedoeld verder gebruik.
 - Bij vragen, defecten, mechanische beschadigingen, storingen of andere problemen die niet door de bijgevoegde documentatie kunnen worden verholpen, neemt u contact op met uw dealer of fabrikant.
 - Installeer het product zodanig dat personen of voorwerpen niet kunnen worden verwond of beschadigd, bijv. door vallen, struikelen en dergelijke.
 - Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!
 - Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiematerieel tegen onbedoeld gebruik.
 - Extremes belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.
- Warmteontwikkeling:**
- Niet afgedekt gebruiken.
 - Zorg voor voldoende ruimte rondom het hele systeem om een goede ventilatie van alle apparatuur te garanderen en schade te voorkomen.

2 Beschrijving en werking

- 2.1 USB-C™ naar VGA Adapter**
De USB-C™ naar VGA Adapter voegt één VGA-aansluiting toe aan een USB-C™-apparaat.
- spiegelt signalen van USB-C™ naar VGA-apparaten
 - geschikt voor computers en slimme apparaten met USB-C™-aansluiting
 - zeer eenvoudig te bedienen

- 2.2 Leveringsomvang**
USB-C™ naar VGA Adapter, Gebruiksaanwijzing

2.3 Bedieningselementen



- 1 USB-C™-stekker 2 VGA-aansluiting (15-pins)

2.4 Technische gegevens

Artikelnummer	38531 / 51776
Ingang	USB-C™-stekker
Uitgang	VGA-aansluiting (15-pins)
Max. videoresolutie	1920p x 1080p @ 60 Hz
Gegevensformaten	Video
De richting van de gegevensoverdracht	USB-C™ > VGA
Bedrijfstemperatuur	0 - +45 °C
Bedrijfsvochtigheid	10-85 % RH
Opslagtemperatuur	-10 - +70 °C
Luchtvochtigheid bij opslag	5-90 % RH
Gewicht (g)	18
Afmetingen (mm)	45 x 30 x 15
Snoerlengte (cm)	13

Tab.: Technische gegevens

3 Gebruik conform de voorschriften

Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en functie“ of in de „Veiligheidsinstructies“ is niet toegestaan. Dit product mag alleen worden gebruikt in droge binnenruimten. Het niet in acht nemen en niet opvolgen van deze instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige ongevallen, lichamelijk letsel en materiële schade.

4 Voorbereiding

- Vergelijk de technische gegevens van alle te gebruiken apparaten met elkaar en stel de onderlinge compatibiliteit zeker.
- Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.

5 Aansluiting

- Sluit uw apparaten aan zoals afgebeeld.

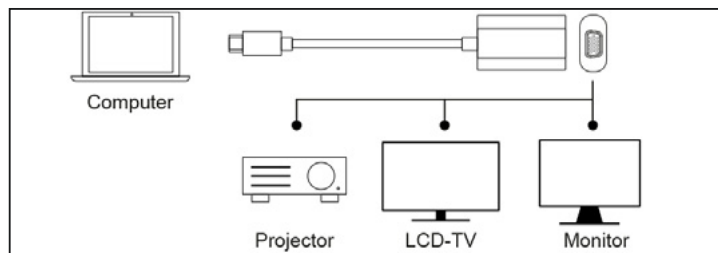


Fig.: Aansluiting

Er zijn geen bedieningselementen die voor, tijdens en na het gebruik moeten worden bediend.
Er is geen software-installatie nodig voor of tijdens het gebruik.
Het loskoppelen en opnieuw aansluiten van de apparaten kan worden gebruikt om storingen te verhelpen.

6 Problemen oplossen

Fout	Oplossing
beeldruis	Gebruik kabels van hogere kwaliteit.
geen beeld	Controleer de signaalbron. Selecteer de juiste uitgang.
slechte beeldkwaliteit	Stel de schermresolutie op het uitvoerapparaat handmatig in.

Tab.: Problemen oplossen

7 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

Het product is onderhoudsvrij.

- ATTENTIE!**
- Materiële schade**
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
 - Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
 - Sla het product koel en droog op.
 - Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
 - Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.

8 Aanwijzingen voor afvalverwijdering

8.1 Product
Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onvakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen.
U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

AEEA nr.: 82898622

- 8.2 Verpakkingen**
Verpakkingen kunnen kosteloos worden afgevoerd via de betreffende inzameling – papier bij het oud papier, plastic in de gele zak en glas in de glasbak.

DE4535302615620

9 EU-conformiteitsverklaring

Met het CE-teken verklaart Goobay®, een geregistreerd handelsmerk van Wentronic GmbH, dat het product aan de fundamentele vereisten en richtlijnen van de Europese bepalingen voldoet.

10 Gebruikte symbolen

Alleen voor binnengebruik	IEC 60417- 5957	
Recycling	ISO 7001 - PI PF 066	

1 Säkerhetsanvisningar

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och i sin helhet innan du använder produkten.
 - Bruksanvisningen är en del av produkten och innehåller viktiga anvisningar om korrekt användning.*
 - Spara bruksanvisningen.
 - Bruksanvisningen måste konsulteras om du är osäker på något och medfölja om produkten byter ägare.*
 - Öppna inte kåpan.
 - Produkten och dess tillbehör får inte modifieras.
 - Kortslut inte anslutningar och kopplingskretsar.
 - Använd bara produkten, produktdelar och tillbehör om de är felfritt skick.
 - En defekt anordning får inte tas i drift utan måste säkras mot oavsiktlig vidare användning.*
 - Kontakta återförsäljaren eller tillverkaren vid frågor, defekter, mekaniska skador, störningar eller andra problem som inte kan lösas med hjälp av de medföljande anvisningarna.
 - Installera produkten så att inga personer eller föremål kan skadas, t.ex. genom fall eller snubbling.
 - Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!*
 - Se till att förpackning, smådelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.
 - Undvik extrema belastningar som hetta och kyla, fukt och direkt solljus, mikrovågor samt vibrationer och mekaniskt tryck.
- Överhettning:**
- Täck inte över produkten.
 - Se till att det finns tillräckligt stort utrymme runt hela systemet för att säkerställa god ventilation för alla enheter och för att undvika skador.

2 Beskrivning och funktion

2.1 USB-C™ till VGA Adapter

- USB-C™ till VGA Adapter lägger till en VGA-anslutning till en USB-C™-enhet.
- speglar signaler från USB-C™ till HDMI™-enheter
 - lämplig för datorer och smarta enheter med USB-C™-uttag
 - väldigt lätt att använda

2.2 Leveransomfång

USB-C™ till VGA Adapter, Bruksanvisning

2.3 Kontroller



- 1 USB-C™-kontakter 2 VGA-uttag (15-stifts)

2.4 Tekniska data

Artikelnummer	38531 / 51776
Ingång	USB-C™-kontakter
Utgång	VGA-uttag (15-stifts)
Max. videoupplösning	1920p x 1080p @ 60 Hz
Dataformat	Video
Dataöverföringsriktning	USB-C™ > VGA
Temperatur för användning	0 - +45 °C
Luftfuktighet för användning	10-85 % RH
Förvaringstemperatur	-10 - +70 °C
Luftfuktighet vid förvaring	5-90 % RH
Vikt (g)	18
Mått (mm)	45 x 30 x 15
Kabellängd (cm)	13

Tab.: Tekniska data

3 Avsedd användning

Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Säkerhetsanvisningar". Denna produkt får bara användas i torra inomhusmiljöer. Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och sakkador.

4 Förberedelse

- Jämför tekniska data för alla produkter som ska användas och säkerställ att de är kompatibla.
- Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.

5 Anslutning

- Anslut dina enheter som visas.

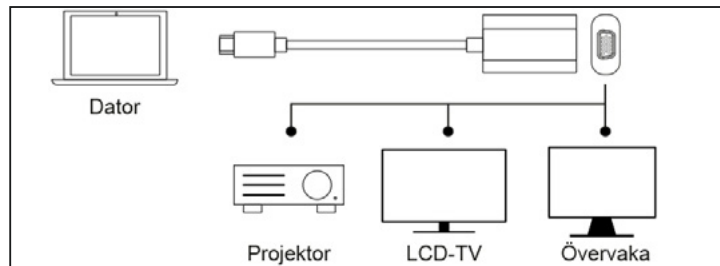


Fig.: Anslutning

Inga kontroller får användas före, under och efter drift. Ingen programinstallation krävs före eller under drift. Att koppla ur och sätta i enheterna igen kan hjälpa till med felsökning.

6 Felsökning

Fel	Avhjälpa
bildbrus	Använd kablar av högre kvalitet.
ingen bild	Kontrollera signalkällan. Välj rätt utgång.
dålig bildkvalitet	Ställ in skärmmupplösningen på utgångsenheten manuellt.

Tab.: Felsökning

7 Underhåll, vård, lagring och transport

Produkten är underhållsfri.

VARNING!

Sakkador

- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.

8 Avfallshandling

8.1 Produkten



Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshandling eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt.

Du som konsument är förpliktad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till insamlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshandling bidrar du till att förbättra miljön.

WEEE-nr: 82898622

8.2 Förpackningar



Förpackningar kan kostnadsfritt kasseras på motsvarande återvinningstationer – papper, plast och glas i respektive kärl eller containrar.

DE4535302615620

9 EU-försäkran om överensstämmelse



Genom att använda CE-märkningen deklarerar Goobay®, ett registrerat varumärke för Wentronic GmbH, att enheten uppfyller de grundläggande kraven och riktlinjerna enligt Europeiska bestämmelser.

10 Använda symboler

Endast för inomhusbruk	IEC 60417- 5957	
Återvinning	ISO 7001 - PI PF 066	

1 Bezpečnostní pokyny

- Před použitím si pečlivě přečtete kompletní návod k použití. *Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.*
 - Návod k použití uschovejte.
 - *Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.*
 - Pouzdro neotvírejte.
 - Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.
 - Nezkratujte přípojky a elektrické obvody.
 - Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.
- Vadné zařízení nesmí být uvedeno do provozu, ale musí být zabezpečeno proti neúmyslnému dalšímu použití.*
- V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.
 - Zainstalovač produkt tak, aby žádné osoby neodniosly obražen, np. wskutek upadku lub potknięcia, ani nie uszkodzić żadnych przedmiotów.
- Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!*
- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.
 - Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokrý a přímý sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.
- Hromadění tepla:**
- Nezakryvejte produkt..
 - Udržujte dostatečný volný prostor okolo celého systému, abyste zajistili dobré větrání všech přístrojů a zamezili poškození.

2 Popis a funkce

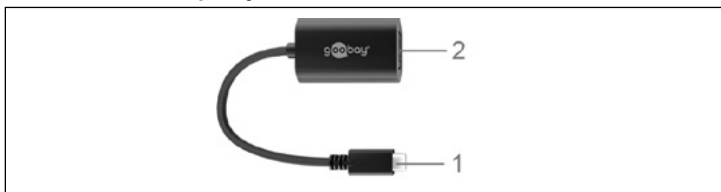
2.1 Adaptér USB-C™ na VGA

- Adaptér USB-C™ na VGA přidává jedno připojení VGA k zařízení USB-C™.
- zrcadlí signály z zařízení USB-C™ na zařízení VGA
 - vhodné pro počítače a inteligentní zařízení s zásuvka USB-C™
 - velmi snadné ovládání

2.2 Rozsah dodávky

Adaptér USB-C™ na VGA, Návod k použití

2.3 Ovládací prvky



- 1 Konektorů USB-C™ 2 Zásuvka VGA (15-pin)

2.4 Technická data

Objednací číslo	38531 / 51776
Vstup	Konektorů USB-C™
Výstup	Zásuvka VGA (15-pin)
Max. rozlišení videa	1920p x 1080p @ 60 Hz
Datové formáty	Video
Směr přenosu dat	USB-C™ > VGA
Provozní teplota	0 - +45 °C
Provozní vlhkost vzduchu	10-85 % RH
Skladovací teplota	-10 - +70 °C
Vlhkost vzduchu při skladování	5-90 % RH
Hmotnost (g)	18
Rozměry (mm)	45 x 30 x 15
Délka kabelu (cm)	13

Tab.: Technická data

3 Použití dle určení

Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Tento produkt se smí používat jen v suchých místnostech. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

4 Příprava

- Porovnejte technická data všech používaných přístrojů a zajistěte kompatibilitu.
- Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.

5 Připojení

- Připojte zařízení podle obrázku.

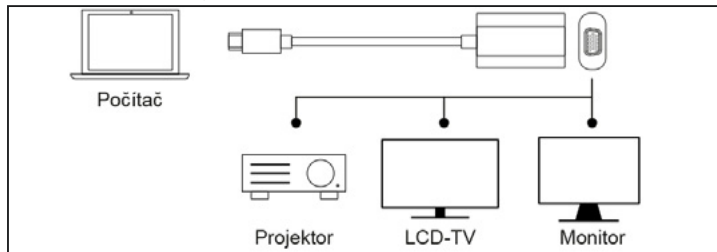


Fig.: Připojení

Před, během a po provozu nesmí být ovládány žádné ovládací prvky. Před nebo během provozu není nutná žádná instalace softwaru. Odpojení a opětovné vložení zařízení může pomoci s řešením problémů.

6 Odstraňování problémů

Chyba	Pomoc
šum obrazu	Používejte kabely vyšší kvality.
žádný obraz	Zkontrolujte zdroj signálu. Vyberte správný výstup.
špatná kvalita obrazu	Nastavte rozlišení obrazovky na výstupním zařízení ručně.

Tab.: Odstraňování problémů

7 Údržba, péče, skladování a přeprava

Produkt je bezúdržbový.

DŮLEŽITÉ!

Věcné škody

- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

8 Pokyny k likvidaci

8.1 Produkt



Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součástí se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí.

Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

WEEE číslo: 82898622

8.2 Obal



Obaly lze zdarma likvidovat na veřejných sběrných místech - papír v popelnících na papír, plasty ve žlutých pytlech a sklo v kontejnerech na použité sklo.

DE4535302615620

9 Prohlášení o shodě s předpisy EU



Se symbolem CE Goobay®, registrovaná ochranná známka společnosti Wentronic GmbH zaručuje, že tento produkt odpovídá základním evropskými standardům a směrnicím.

10 Použité symboly

Pouze pro vnitřní použití	IEC 60417- 5957	
Recyklace	ISO 7001 - PI PF 066	

1 Zasady bezpieczeństwa

- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi. Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.
 - Przechować instrukcję obsługi.
 - Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.
 - Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
 - Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
 - Nie zwierać przyłączy ani obwodów sterujących.
 - Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.
- Uszkodzone urządzenie nie może być uruchomione, ale musi być zabezpieczone przed niezamierzonym dalszym użyciem.
- W razie pytań, awarii i uszkodzeń mechanicznych, usterek i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji zwrócić się do dystrybutora lub producenta.
 - Zainstalować produkt tak, aby żadne osoby nie odniosły obrażeń, np. wskutek upadku lub potknięcia, ani nie uszkodzić żadnych przedmiotów.
- Nie nadaje się dla dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!
- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.
 - Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofal e oraz wibracje i nacisk mechaniczny.
- Przegrzanie:**
- Nie przykrywać produktu.
 - Uszkodzonego urządzenia nie wolno uruchamiać, lecz niezwłocznie należy odłączyć je od sieci i zabezpieczyć przed przypadkowym, dalszym użyciem.

2 Opis i funkcja

2.1 Adapter USB-C™ na VGA

- Adapter USB-C™ na VGA dodaje jedno złącze VGA do urządzenia USB-C™.
- odzwierciedla sygnały z USB-C™ do urządzeń VGA
- nadaje się do komputerów i inteligentnych urządzeń z gniazdem USB-C™
- bardzo łatwy w obsłudze

2.2 Zakres dostawy

Adapter USB-C™ na VGA, Instrukcja obsługi

2.3 Elementy obsługowe



- 1 Wtyczka USB-C™ 2 Gniazdo VGA (15-pinowe)

2.4 Dane techniczne

Numer artykułu	38531 / 51776
Wejście	Wtyczka USB-C™
Wynik	Gniazdo VGA (15-pinowe)
Maks. rozdzielczość wideo	1920p x 1080p @ 60 Hz
Formaty danych	Wideo
Kierunek przesyłania danych	USB-C™ > VGA
Temperatura robocza	0 - +45 °C
Robocza wilgotność powietrza	10-85 % RH
Temperatura przechowywania	-10 - +70 °C
Wilgotność powietrza podczas przechowywania	5-90 % RH
Waga (g)	18
Wymiary (mm)	45 x 30 x 15
Długość kabla (cm)	13

Tab.: Dane techniczne

3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Niniejszy produkt może być stosowany wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

4 Przygotowanie

- Porównać dane techniczne wszystkich urządzeń i zapewnić kompatybilność.
- Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.

5 Przyłącze

- Podłączyć urządzenia w sposób pokazany na rysunku.

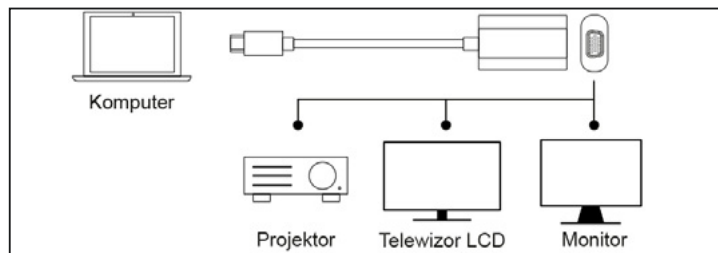


Fig.: Przyłącze

Nie ma żadnych urządzeń sterujących, które mogłyby być obsługiwane przed, w trakcie lub po zakończeniu pracy. Nie jest wymagana żadna instalacja oprogramowania przed lub w trakcie pracy. Odłączanie i ponowne podłączenie urządzeń może być wykorzystane do usuwania usterek.

6 Rozwiązywanie problemów

Błąd	Rozwiązanie
szumy obrazu	Należy stosować kable wyższej jakości.
brak obrazu	Sprawdź źródło sygnału. Wybierz właściwe wyjście.
zła jakość obrazu	Rozdzielczość ekranu na urządzeniu wyjściowym należy ustawić ręcznie.

Tab.: Rozwiązywanie problemów

7 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

Produkt jest bezobsługowy.

UWAGA!

Grupy docelowe

- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

8 Wskazówki dotyczące odpadów

8.1 Produkt



Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zutylizowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku. Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. Obecność tego symbolu na produkcie, w podręczniku użytkownika, albo na opakowaniu implikuje te określenia. Poprzez stosowanie tego rodzaju separacji odpadów, stosowania i usuwania odpadów, jakimi są zużyte urządzenia, użytkownicy mają swój udział w ochronie środowiska naturalnego.

WEEE Nr.: 82898622

8.2 Opakowania



Opakowania można bezpłatnie dołączać do pojemników zbiorczych – papier do pojemnika na makulaturę, tworzywa sztuczne do żółtego worka oraz szkło do pojemnika na szkło.

DE4535302615620

9 Deklaracja zgodności z normami UE



Za pomocą oznakowania CE Goobay®, zarejestrowana marka Wentronic GmbH, deklaruje, że produkt spełnia zasadnicze wymagania i wytyczne zawarte w przepisach europejskich.

10 Stosowane symbole

Tylko do użytku wewnętrznego	IEC 60417- 5957	
Recykling	ISO 7001 - PI PF 066	